



IV JORNADAS INTERNACIONALES

Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

Facultad de Lenguas - Universidad Nacional de Córdoba

TERCERA CIRCULAR

Se prorroga hasta el 20 de junio el plazo envío de resúmenes de propuestas de participación

NOVEDADES:

1. Dr. João Ribeirete (Camões IP Buenos Aires) y Dra. Florencia Miranda (UNR) conforman el cuerpo de conferencistas;
2. Información actualizada sobre los aranceles e inscripción en el sistema de gestión de la Universidad Nacional de Córdoba;
3. Formulario de inscripción (Google) para inscribirse en las jornadas

Visite el sitio web de las jornadas:

<https://iv-dclp-2018.webnode.com/conferencistas/>

Aval Académico del Honorable Consejo Directivo de la Facultad de Lenguas

[RHCD_116_2018](#)



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

Nossas vozes no pluricentrismo da Língua Portuguesa

CONFERENCISTAS INVITADOS

Dra. Edleise Mendes - Universidade Federal da Bahia - Brasil
Dra. Helena de Sá Araújo - Universidade de Aveiro - Portugal
Dr. Nelson Viana - Universidade Federal de São Carlos - Brasil
Dr. João Ribeirete - Camões - Buenos Aires - Argentina
Dra. Florencia Miranda - Universidad Nacional de Rosario - Argentina

Confira no site informação sobre nuestros conferencistas
<https://iv-dclp-2018.webnode.com/conferencistas/>

1. Fundamentación

Como tradicionalmente lo hacen, las **Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa** se adentran en el espacio de la Lusofonía, en esta ocasión valorando la dimensión pluricéntrica de la Lengua Portuguesa. Así, una vez más, la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba invita a profesores, traductores, licenciados, estudiantes e investigadores de los diversos “mundos” que caracterizan el “Espacio de la Lusofonía” a escuchar, discutir y problematizar la enseñanza de la Lengua Portuguesa como lengua extranjera, segunda, de herencia, de inmigración, de integración, vecina, próxima, materna, en fin, como lengua que nos une en nuestra labor de educadores y en nuestros diferentes modos de ser.

En esta edición, las IV JORNADAS INTERNACIONALES DESCUBRIENDO CULTURAS EN LENGUA PORTUGUESA privilegian los siguientes ejes temáticos. **En sintonía con las ediciones anteriores de nuestras jornadas y con el lema de las actuales, proponemos, en esta tercera circular, el eje POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS Y ENSEÑANZA DE PORTUGUÉS.**

- Lingüística y Gramática
- Géneros de texto y enseñanza de la lengua
- Didáctica de la Lengua Portuguesa
- Literatura y Lusofonia
- Interculturalidad y PLE
- Enfoques plurilingües y enseñanza de lenguas-culturas
- Fonética, Fonología y PLE
- **Políticas Lingüísticas y enseñanza de Portugués.**



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)
12, 13 y 14 de noviembre de 2018

2. Modalidades de participación

Se puede participar **como expositor** en las jornadas de tres formas distintas:

- a) Ponencias individuales/mesas coordinadas
- b) Simposios autogestionados
- c) Posters

Para presentación de resúmenes de ponencia y mesas coordinadas

Deberá ser presentado por uno o dos autores (estudiantes deben presentar en co-autoría con un docente). Para ello deberán enviar a la Organización de las jornadas (e-mail: jornadasinternacionaisdclp@gmail.com) un resumen de ponencia con el **título del trabajo**, en formato Word (en español o portugués) **y el eje temático en el que se engloba**.

Para las **mesas coordinadas** el coordinador debe presentar un resumen de la mesa, la cual se compone de cuatro ponencias, incluyendo la del coordinador cuando este es también un expositor en la mesa que coordina. Se debe enviar, además, un resumen de cada una de las ponencias que conforman la mesa.

Plazos:

Envío de resúmenes: hasta el 20 de junio de 2018

Para presentación de posters

Deberá ser presentado por uno o dos autores (estudiantes deben presentar en co-autoría con un docente). Para ello deberán enviar a la Organización de las jornadas (e-mail: jornadasinternacionaisdclp@gmail.com) un resumen de tema a desarrollar en el poster con el **título del trabajo**, en formato Word (en español o portugués) **y el eje temático en el que se engloba**. Tiempo de exposición: 45 minutos. (se está averiguando por presentación digital, además de formato papel).

Plazos:

Envío de resúmenes: hasta el 20 de junio de 2018

EN ASUNTO DEL E-MAIL DEBERÁ DECIR: Resumen de Simposio / Resumen de.. según corresponda.



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

NORMATIVA

El envío de resúmenes deberá respetar las siguientes normas (excluyente):

- Los resúmenes deberán ser presentados en una de las lenguas oficiales de las jornadas, portugués o español.
- Extensión de máxima de 400 palabras y mínima de 300.
- Categorías obligatorias: a) título de la presentación, b) nombre(s) del/os autor(es); (máximo dos autores), c) instituciones a las que los autores pertenecen, d) hasta cuatro palabras-clave.
- Fuente: Times New Roman 12.
- Interlineado: simple.
- El resumen se compone de **un párrafo único**.
- Normas técnicas: únicamente APA
- Deberá ser explícito, evitando ambigüedades y formulaciones generales.
- Las afirmaciones deben ser demostrables (o poder ser demostradas) mediante procedimientos propios del lenguaje académico (autores reconocidos, breves ejemplificaciones, referencias a estudios previos propios y ajenos, etc.).
- Modelo para el plan textual global: título, nombre del autor, e-mail, afiliación, cuerpo del texto (contextualización, problema o tema a ser expuesto, objetivo, marco teórico-metodológico, metodología, resultados o conclusiones).

Lenguas: en los simposios podrán presentarse trabajos en portugués y español.

Obs.: cada ponente no podrá presentar más de 2 trabajos en las jornadas.

3. Comité científico

Presidente del comité

Mgter. Andrea Gambini - UNC - Argentina

Miembros del comité científico

Dr. Alejandro Ballesteros - UNC - Argentina

Mgter. Ana Cecilia Pérez - UNC - Argentina

Dra. Ana Isabel Andrade - Universidade de Aveiro - Portugal

Dra. Selma Martins - UFRN - Brasil

Dr. Maria Helena Ançã - Universidade de Aveiro - Portugal

Dra. Laura Masello - UdelaR - Uruguay

Mgter. Graciela Esther Ferraris - UNC - Argentina

Dra. Cecilia Luque - UNC - Argentina

Dr. Miguel Koleff - UNC - Argentina

Dra. Mariana Cortez - UNILA - Brasil

Prof. Enrique Doerflinger - UNC - Argentina

Mgter. Maria Lúcia Segabinazi Dumas - UNC - Argentina

Mgter. Richard Brunel Matias - UNC - Argentina



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

Mgter. Juan José Rodríguez - UNC - Argentina
Mgter. Andrea Gambini
Dra. Nildicéia Aparecida Rocha - UNESP - Brasil
Esp. Luiz Roos - UNC - Argentina
Dra. Maria Helena Araújo de Sá - Universidade de Aveiro - Portugal
Dr. Christian Degache - UFMG - Brasil
Dra. Vera Lúcia Cristóvão - UEL - Brasil
Dra. Jocyare Souza - UNICAMP - Brasil

4. Aranceles

OBLIGATORIO:

Para realizar el pago debe hacer la inscripción al sistema Sanavirón de la Universidad Nacional de Córdoba según la modalidad de participación. Cabe aclarar que si usted participa como expositor, no hace falta volver a inscribirse como asistente. Busque su modalidad de participación a continuación y haga clic para ingresar al sistema.

Expositores nacionales

Hasta el 31 de agosto de 2018 = \$ 1500

Del 1 de septiembre de 2018 en adelante = \$ 2000

Expositores extranjeros

150 dólares americanos

Se paga el día de la acreditación

Asistentes extranjeros

50 dólares americanos

Se paga el día de la acreditación

Asistentes nacionales

Hasta el 31 de agosto de 2018 = \$ 350

Del 1 de septiembre en adelante = \$ 550

Estudiantes de grado en calidad de expositores

(cualquier carrera, nacionales e internacionales)

Hasta el 31 de agosto de 2018 = \$350

Del 1 de septiembre en adelante = \$ 650



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

Estudiantes de grado en calidad de asistentes

(cualquier carrera, nacionales e internacionales)

Hasta el 31 de agosto de 2018 = \$ 150

Del 1 de septiembre en adelante = \$ 200

Únicamente transferencias nacionales, es decir, entre redes Banelco y Link del territorio nacional argentino.

Datos de la cuenta bancaria de la Facultad de Lenguas

Datos cuenta bancaria Titular:

Universidad Nacional de Córdoba –Facultad de Lenguas

Nº: 213-19028/90

Tipo: Cuenta Corriente

Banco: Banco de la Nación Argentina

Suc: Córdoba Centro

Código sucursal: N° 1570

CBU: 01102132-20021319028903

CUIT: 30-54667062-3

Código Swift: NACNARBACOR

Enviar comprobante de transferencia a:

Santiago Chamorro: congresosfl@gmail.com

5. Inscripción en las jornadas

En todas las modalidades de participación se exige inscripción on-line.

<https://goo.gl/forms/QaXZ03JAjFME7X4j1>

6. Informaciones

jornadasinternacionaisdclp@gmail.com



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018

Con el apoyo de:



Consulado-Geral
do Brasil
em Córdoba



Embaixada de Portugal

Buenos Aires



Buenos Aires



centro de investigação
Didática e Tecnologia na Formação de Formadores



dep

universidade de aveiro
departamento de educação e psicologia

Universidade de Aveiro

FCT

Fundação
para a Ciência
e a Tecnologia

Portugal



Asociación Argentina de



Profesores de Portugués



TERCERA CIRCULAR

IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)

12, 13 y 14 de noviembre de 2018



TERCERA CIRCULAR
IV Jornadas Internacionales Descubriendo Culturas en Lengua Portuguesa (DCLP)
12, 13 y 14 de noviembre de 2018